



**SUY NIỆM  
TIN MỪNG  
CHÚA NHẬT**

\*

**Ngày 18-9-2016**

**Chúa nhật 25 Thường niên**

**Khôn khéo**

**LỜI CHÚA: Lc 16, 1-13**

Một hôm, Đức Giêsu nói với các môn đệ rằng: “Một nhà phú hộ kia có một người quản gia. Người ta tố cáo với ông là anh này đã phung phí của cải nhà ông. Ông mới gọi anh ta đến mà bảo: ‘Tôi nghe người ta nói gì về anh đó? Anh hãy phúc trình về công việc quản lý của anh, vì từ nay anh không được làm quản gia nữa.’ Người quản gia liền nghĩ bụng: ‘Mình sẽ làm gì đây? Vì ông chủ đã cất chức quản gia của mình rồi. Cuối đất thì không nổi, ăn mày thì hổ ngươi. Mình biết phải làm gì rồi, để sau khi mất chức quản gia, sẽ có người đón rước mình về nhà họ!’ Anh ta liền cho gọi từng con nợ của chủ đến, và hỏi người thứ nhất: ‘Bác nợ chủ tôi bao nhiêu vậy?’ Người ấy đáp: ‘Một trăm thùng dầu oliu’. Anh ta bảo: ‘Bác cầm lấy biên lai của bác đây, ngồi xuống mau, viết năm chục thôi’. Rồi anh ta hỏi người khác: ‘Còn bác, bác nợ bao nhiêu vậy?’ Người ấy đáp: ‘Một ngàn thùng lúa’. Anh ta bảo: ‘Bác cầm lấy biên lai của bác đây, viết lại tám trăm thôi’. Và ông chủ khen tên quản gia bất lương đó đã hành động khôn khéo. Quả thế, con cái đời này khôn khéo hơn con cái ánh sáng khi xử sự với người đồng loại.

“Phản Thầy, Thầy bảo cho anh em biết: hãy dùng tiền của bất chính mà tạo lấy bạn bè, phòng khi hết tiền hết bạc, họ sẽ đón rước anh em vào nơi ở vĩnh cửu. Ai trung tín trong việc rất nhỏ, thì cũng trung tín trong

(xem tiếp trang 2)



**Hội đồng Hồng y tư vấn tiếp tục thảo luận  
về việc cải tổ Giáo triều và Giáo hội**

diện và của Quốc vụ viện Truyền thông. Đức hồng y George Pell, Chủ tịch Quốc vụ viện Kinh tế trình bày công việc của ngài và Đức hồng y Sean O’Malley giới thiệu những điểm mới liên quan đến Uỷ ban Toà Thánh bảo vệ Trẻ vị thành niên do ngài làm Chủ tịch.

Các Đức hồng y đã thảo luận về cách thức để các cơ quan khác nhau của Giáo triều có thể thực thi sứ vụ của Giáo hội một cách tốt nhất. Chủ yếu các ngài bàn về Bộ Giáo sĩ, Bộ Giám mục, Bộ Giáo dục Công giáo và Hội đồng Toà Thánh Hiệp nhất các Kitô hữu. Các ngài đã nghe Đức hồng y Marc Ouellet, Bộ trưởng Bộ Giám mục, và Uỷ ban về châu Mỹ La tinh, trình bày những tiêu chuẩn cần thiết về phương diện thiêng liêng và mục vụ cho một giám mục ngày hôm nay.

Sứ vụ ngoại giao của Tòa Thánh và việc đào tạo các Sứ thần Toà Thánh cũng như nhiệm vụ của các vị này, trong đó có trách nhiệm lớn lao là tuyển chọn ứng viên giám mục, cũng đã được các hồng y thảo luận. Cuối cùng các hồng y xem xét chủ đề “tác vụ của công lý”.

Khoa học tiếp theo của Hội đồng Hồng y tư vấn được ấn định vào các ngày 12, 13 và 14 tháng Mười Hai 2016. ■

**Đức Thánh Cha Phanxicô thiết lập ngày cầu nguyện  
cho các nạn nhân của nạn lạm dụng tình dục**

WHD (15.09.2016) – Đức Thánh Cha Phanxicô đã yêu cầu các Hội đồng Giám mục chọn một ngày để cầu nguyện cho các nạn nhân của nạn lạm dụng tình dục.

Sáng kiến này được Uỷ ban Toà Thánh bảo vệ Trẻ vị thành niên – do Đức Thánh Cha thành lập vào tháng Ba năm 2014 – công bố. Sáng kiến xuất phát từ thỉnh cầu của một nạn nhân đã bị lạm dụng tình dục thuở thiếu thời.

Uỷ ban đang tập trung nỗ lực để giúp các giáo hội địa phương nhạy bén đối với thảm họa này. Trong những

tháng vừa qua, các thành viên của Uỷ ban đã đến nhiều nơi trên thế giới tổ chức các khóa học cho các giám mục, linh mục, tu sĩ về cách thức ngăn chặn nạn lạm dụng và đưa ra những hướng dẫn phải theo trước khi xảy ra một trường hợp mới.

Uỷ ban cũng cho biết trong những tháng tới Uỷ ban sẽ khai trương một trang mạng riêng và trình lên Đức Thánh Cha những sáng kiến mới để ngài xem xét. ■

(Rome Reports)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

việc lớn; ai bất lương trong việc rất nhỏ, thì cũng bất lương trong việc lớn. Vậy nếu anh em không trung tín trong việc sử dụng tiền của bất chính, thì ai sẽ tín nhiệm mà giao phó của cải chân thật cho anh em? Và nếu anh em không trung tín trong việc sử dụng của cải người khác, thì ai sẽ ban cho anh em của cải dành riêng cho anh em? Không gia nhân nào có thể làm tôi hai chủ, vì hoặc sê ghét chủ này mà yêu chủ kia, hoặc sê gắn bó với chủ này mà khinh để chủ nọ. Anh em không thể vừa làm tôi Thiên Chúa, vừa làm tôi tiền của được."

## SUY NIỆM

Cuộc đời này tươi hơn nhờ có người say mê nó. Các vận động viên chịu khổ luyện để phá một kỷ lục. Các nhà khoa học tận tụy để tìm ra một phát minh. Các văn nghệ sĩ nhọc nhằn cứu mang một tác phẩm. Các nhà kinh doanh bù đầu với chuyện nắm bắt thị trường. Phía sau một tấm huy chương, một bằng khen, một giải thưởng, có bao là mồ hôi nước mắt. Say mê cuộc đời này chẳng có gì đáng trách. Người Kitô hữu cũng sống hết lòng với cuộc đời này, nhưng họ không say mê như thế chỉ có nó. Đúng ra họ say mê đời này vì họ say mê đời sau. Đời này chỉ là con đường dẫn đến mục đích tối hậu.

Sau khi kể xong dụ ngôn về người quản gia khôn khéo, Đức Giêsu phàn nàn vì chúng ta, những con cái ánh sáng, lại không khôn bằng những người chỉ biết có đời này. Người quản gia khôn vì ông dám đối diện với thực tế, đó là chuyện ông bị chủ cho thôi việc. Ông khôn vì ông biết giới hạn của mình: Không đủ sức cuốc đất, không đủ mặt dây mặt dạn để đi ăn xin. Ông khôn vì ông biết xoay sở, tìm ra phương án tốt nhất, biết tận dụng quyền hành còn lại của mình để đem đến cho tương lai bắp bênh một bảo đảm. Đức Giêsu không dạy ta bất lương như người quản gia. Ngài dạy ta biết khôn khéo như ông khi gầy dựng cho đời mình tương lai vĩnh cửu.

Có vẻ đời sau thì xa xôi, không có sức thu hút, không làm chúng ta say mê và dám đánh đổi tất cả. Chúng ta thà sôi nổi để xây dựng tương lai đời này, nhưng lại thiếu táo bạo để

(xem tiếp trang 3)

## Một chặng đường lịch sử mới cho Giáo hội tại Lào: Tôn phong chân phước cho 17 vị tử đạo và truyền chức linh mục cho 3 phó tế



Cha Giuse Thao Tien và 14 bạn tử đạo

WHD (09.09.2016) – Giáo hội bé nhỏ tại Lào vui mừng trước hai sự kiện lịch sử sắp tới: Ngày 16-09 tới đây, tại Savannakhet, sẽ diễn ra lễ truyền chức linh mục cho ba phó tế người Lào, rồi đến ngày 11 tháng Mười Hai, Chúa nhật thứ III Mùa Vọng, tại thủ đô Vientiane, là lễ tôn phong Chân phước cho 17 vị tử đạo, gồm linh mục, tu sĩ và giáo dân, đã bỏ mình tại Lào. Giáo hội tại Lào đã được chính quyền đồng ý cho tổ chức hai buổi lễ trên.

Đức hồng y Orlando Quevedo, Tổng giám mục Tổng giáo phận Cotabato (Philippines), đã được Đức Thánh Cha Phanxicô cử làm Đặc sứ chủ tọa lễ tôn phong chân phước. Còn lễ truyền chức linh mục, sẽ có sự hiện diện của các Giám mục Đại diện tông tòa tại Vientiane, Luang Prabang, Savannakhet và Paksè.

“Đây là một thời điểm lịch sử đối với Giáo hội chúng tôi, thực sự là một năm hồng ân”, Đức cha Louis-Marie Ling Mangkhanekhoun, Đại diện tông tòa Paksè, nói với hãng tin Fides. “Chúng tôi thật sự rất hạnh phúc. Chúng tôi đang tất bật chuẩn bị cho hai ngày lễ quan trọng này. Chúng tôi vui mừng nhận thấy rằng khi đất nước càng cởi mở hơn thì chúng tôi càng được nhờ. Chúng tôi

hy vọng có thể tăng cường sự hợp tác hai bên cùng có lợi giữa Giáo hội và người dân Lào. Chắc chắn chúng tôi sẽ có những vị khách đến dự lễ, chẳng hạn các Giám mục hoặc các đại biểu Campuchia vốn cùng chung Hội đồng Giám mục với chúng tôi, đồng thời hy vọng có các quốc gia láng giềng khác cũng sẽ đến tham dự. Đối với chúng tôi đây sẽ là thời điểm biểu lộ sự hiệp thông trọn vẹn với Tòa Thánh và Giáo hội hoàn vũ. Chúng tôi hết lòng tri ân Đức Thánh Cha Phanxicô đãấn định lễ tôn phong chân phước các vị tử đạo diễn ra tại Lào. Thật là một món quà tuyệt vời đối với tất cả chúng tôi”, Đức cha Mangkhanekhoun kết luận.

Ba phó tế sắp được truyền chức linh mục đều thuộc Hạt tông tòa Luang Prabang và mang tên thánh rửa tội là ba vị tử đạo nổi tiếng. Đó là các thầy phó tế Paul Lattana Sunthon, Augustin Saegna Sii Bunti và Michel Kanthak Vilae Luong Di.

Các vị tử đạo Lào, tất cả là 17 vị, đã được Đức Thánh Cha Phanxicô công nhận hồi năm ngoái trong khuôn khổ hai vụ án phong thánh riêng biệt. Vụ thứ nhất liên quan đến cha Mario Borzaga OMI, thừa sai Ý, và Paul Thoj Xyooj, giáo lý viên đầu tiên là

(xem tiếp trang 3)

## **“Những cuộc trò chuyện cuối cùng” của Đức nguyên giáo hoàng Bênêđictô XVI**

WHĐ (12.09.2016) – Hôm thứ Năm 08-09, trên một số tờ báo của Italia đã xuất hiện một số đoạn trích từ cuốn sách mới xuất bản của Đức nguyên giáo hoàng Bênêđictô XVI, “Những cuộc trò chuyện cuối cùng”. Sách ra mắt ngày 09-09 tại Italia, nội dung là những cuộc trao đổi với nhà báo người Đức Peter Seewald về những năm cuối trong triều giáo hoàng của ngài, về việc từ nhiệm, và về vị giáo hoàng kế nhiệm, Đức Phanxicô.

### **Từ nhiệm: “Chẳng có ai hăm doạ tôi”**

*“Chẳng có ai hăm doạ tôi. Tôi hoàn toàn không cho phép điều đó. Nếu người ta cố làm thế, tôi sẽ không ra đi bởi vì chúng ta không thể để điều đó diễn ra khi chúng ta đang bị áp lực”,* Đức nguyên giáo hoàng quả quyết như thế để bác bỏ những tin đồn nơi một số nhóm người, vẫn một mực cho rằng ngài bị buộc phải từ nhiệm.

Đức Bênêđictô cũng cho biết chính ngài đã viết văn bản từ nhiệm. “Tôi không thể nói chính xác viết lúc nào, nhưng trước đó hai tuần là tối đa”, ngài xác định.

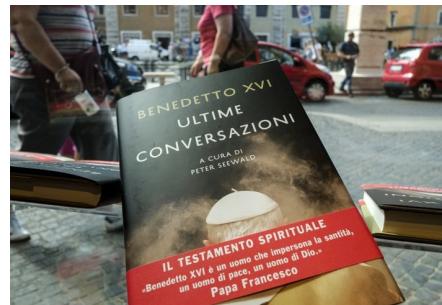
Bản văn ấy được viết trực tiếp bằng tiếng Latinh, “bởi vì một điều quan trọng như thế cần được viết bằng tiếng Latinh”, một ngôn ngữ “mà tôi biết khá giỏi để viết ra một cách dễ dàng”. “Tất nhiên tôi có thể viết bằng tiếng Ý, nhưng có thể có nguy cơ tôi sẽ mắc lỗi”.

“Và cũng không phải là tôi đã chán nán hoặc tương tự như thế. Thật vậy, tạ ơn Chúa, tôi vẫn có tâm trạng an bình của một người đã vượt qua khó khăn. Tâm trạng của một người có thể bình tâm chuyển giao bánh lái cho người đến sau”, Đức Bênêđictô giải thích.

### **Một chặng đường lịch sử mới cho Giáo hội tại Lào...**

người bản xứ, cả hai bị sát hại vì đức Tin (*in odium fidei*) năm 1960. Vụ thứ hai liên quan đến cha Giuse Thao Tien và 14 bạn tử đạo, trong đó có 10 vị thừa sai thuộc Hội Truyền giáo Paris (MEP) và Dòng Hiến sĩ Đức Mẹ (OMI). Bên cạnh đó, có 4 giáo lý viên giáo dân bản xứ, 15 người bị du kích quân cộng sản Pathet Lào sát hại trong thời gian từ năm 1954 đến năm 1970. ■

(Theo Agence Fides)



### **“Vui mừng” về vị giáo hoàng kế nhiệm**

Đức nguyên giáo hoàng ca ngợi Đức giáo hoàng kế nhiệm ngài, bày tỏ sự “hài lòng” và “vui mừng” về việc Đức hồng y Bergoglio được bầu, nhưng cũng thú nhận rằng ngài đã không nghĩ đến Đức hồng y Bergoglio.

“Điều làm tôi cảm động là ngay trước khi đi ra ngoài hành lang, Đức Tân giáo hoàng muốn gọi cho tôi. Nhưng ngài đã không gặp được tôi vì chúng tôi đang xem truyền hình. Cách mà ngài cầu nguyện cho tôi, phút thịnh lặng và lời chào thân ái của ngài với mọi người, có thể nói đã là tia lửa chạm vào tôi ngay lập tức”.

Đối với Đức nguyên giáo hoàng, “việc bầu một hồng y thuộc châu Mỹ Latinh có nghĩa là Giáo hội đang chuyển mình, Giáo hội năng động, mở ra với triển vọng phát triển hơn nữa”. “Giáo hội không đồng cứng trong các mô hình. Luôn có điều gì đó gây ngạc nhiên trong một thế năng động nội bộ có khả năng đổi mới không ngừng”.

Đức Bênêđictô nhận định: “Điều thật đẹp và đáng khích lệ là ngay trong thời đại chúng ta, có những điều xảy ra mà không ai chờ đợi và cho thấy rằng Giáo hội vẫn sống động và đầy những khả năng mới”, và “rõ ràng là càng ngày Giáo hội càng từ bỏ những cấu trúc truyền thống cũ kỹ của mình về cuộc sống mang tính châu Âu và thay đổi diện mạo của mình”.

Nhấn mạnh về hiện tượng giải-Kitô của châu Âu, Đức nguyên giáo hoàng cho rằng “Giáo hội phải tìm ra một hình thức mới để hiện diện” và “thay đổi phương cách thể hiện mình”.

### **Việc lãnh đạo: “Quản trị thực hành không phải là điểm mạnh của tôi”**

Để cập đến những cải tổ của người kế nhiệm và triều giáo hoàng của

(xem tiếp trang 4)

## **SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT**

xây đắp tương lai đời sau. Chúng ta biết xoay sở để việc làm ăn khỏi thua lỗ, nhưng chúng ta lại thiếu cương nghị và dứt khoát để đầu tư mọi sự mình có cho Nước Trời.

Cái giằng co của đời sống Kitô hữu nằm ở chỗ vừa say mê cuộc đời này, vừa say mê vĩnh cửu. Họ say mê cuộc đời này không thua bất kỳ ai, bởi vì giữa cái mau qua, họ gặp được vĩnh cửu. Kitô hữu làm việc, vui chơi như mọi người, nhưng vẫn có cái gì rất khác nơi họ. Không phải vì họ dành cho Chúa một thời gian ít ỏi để đọc kinh, cầu nguyện, dự lễ... nhưng vì họ đã để Chúa đi vào toàn bộ đời mình.

Chúng ta cần giữ một sự thăng bằng trong cuộc sống. Sự thăng bằng này lại nằm ở chỗ chúng ta nghiêm về phía Chúa và để Ngài làm chủ đời mình. Tiền bạc, của cải không phải là điểm tựa, dù ta rất cần tiền và phải kiếm tiền để sống. Không thể vừa làm tội Thiên Chúa, vừa làm tội tiền của, không thể phụng sự hai chủ như nhau, trong cùng một lúc. Tôi tự hỏi những chủ nào đang thống lĩnh đời tôi. Ước gì tôi được tự do nhờ biết làm tôi cho Thiên Chúa.

### **CẦU NGUYỆN**

Lạy Chúa Giêsu,  
ai trong chúng con cũng thích tự do,  
nhưng mặt khác chúng con thấy  
mình dễ bị nô lệ.

Có nhiều xiềng xích do chính  
chúng con tạo ra.

Xin giúp chúng con được tự do  
thực sự :  
tự do trước những đòi hỏi của  
thân xác,  
tự do trước đam mê của trái tim,  
tự do trước những thành kiến của  
trí tuệ.

Xin giải phóng chúng con khỏi  
cái tôi ích kỷ,  
để dễ nhận ra những đòi hỏi tinh  
nhi của Chúa,  
để nhẹ cảm trước nhu cầu bé  
nhỏ của anh em.

Lạy Chúa Giêsu,  
xin cho chúng con được tự do như  
Chúa.  
Chúa tự do trước những ràng  
buộc hẹp hòi,  
khi Chúa đồng bàn với người tội lỗi  
và chữa bệnh ngày Sabát.

(xem tiếp trang 4)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

Chúa tự do trước những thế lực đang ngầm đe, khi Chúa không ngần ngại nói sự thật.

Chúa tự do trước khổ đau, nhục nhã và cái chết, vì Chúa yêu mến Cha và nhân loại đến cùng.

Xin cho chúng con đôi cánh của tình yêu hiến dâng, để chúng con được tự do bay cao. ■

Lm Anton Nguyễn Cao Siêu, SJ

## Hội nghị quốc tế tại Nigeria đấu tranh chống nạn buôn người

WHD (09.09.2016) – Khoảng 150 tham dự viên thuộc 43 quốc gia đã gặp nhau tại Abuja (Nigeria) từ ngày 5 đến 7 tháng Chín vừa qua trong một Hội nghị do Caritas Quốc tế và Hội đồng Tòa Thánh về Mục vụ di dân tổ chức, nhằm đấu tranh chống nạn buôn người ở châu Phi và trên thế giới.

Có mặt tại cuộc gặp gỡ này, Đức hồng y Luis Antonio Tagle, Tổng giám mục Manila và là chủ tịch Caritas Quốc tế, hy vọng “một ngày kia tội ác khủng khiếp chống lại nhân loại này sẽ bị diệt trừ”.

“Sống trong thế kỷ XXI, thế kỷ của những tiến bộ khoa học và kỹ thuật lớn lao, mà phải chứng kiến cái tội ác khủng khiếp chống lại nhân loại là nạn buôn người vẫn tồn tại trong thế giới, điều đó không thể nào chấp nhận được”, Đức hồng y Luis Antonio Tagle, đã phát biểu như trên tại Hội nghị Abuja với đề tài: “Một gia đình nhân loại duy nhất. Nói không với nạn buôn người”. Đồng thời, Đức hồng y mạnh mẽ kêu gọi đấu tranh chống lại nạn buôn người.

Việc tổ chức cuộc gặp gỡ này tại châu Phi, đặc biệt tại Nigeria, mang một



ý nghĩa tiêu biểu. Bà Geneviève Colas, nhà sáng lập tổ chức Cứu trợ Công giáo thuộc Liên hiệp “Cùng nhau chống lại nạn buôn người” và là thành viên của nhóm điều hành mạng lưới thế giới Coatnet, nhận định: “Chọn Nigeria, chính là để cho thấy tình hình hiện nay của lục địa châu Phi về vấn đề buôn người và cách riêng việc khai thác tình dục đối với thiếu nữ Nigeria tại Pháp, nhưng cũng là nêu lên vấn đề khủng bố của Boko Haram ở cửa ngõ của đất nước này”.

### “Diệt trừ tội ác đối với nhân loại”

Trước sự hiện diện của nhiều tổ chức Caritas, các Hội đồng Giám mục, các Dòng tu và các Tổ chức Phi chính phủ, “bốn chủ đề lớn hiện nay của nạn buôn người đã được đề cập đến”, bà Geneviève Colas nói thêm. Như vậy, vấn đề buôn bán trẻ em, khai thác tình dục, trong tình hình khủng hoảng hay trong khung cảnh hàng hải, đã được xét đến.

Hồi tháng Sáu 2016, Đức giáo hoàng Phanxicô, người gọi nạn buôn người là “tội ác chống lại nhân loại” đã ký vào một bản tuyên bố nhằm đẩy mạnh cuộc đấu tranh chống lại tội ác có tổ chức và nạn buôn người. Lặp lại lời của Đức giáo hoàng, Đức hồng y Tagle hy vọng rằng “một ngày kia, nạn buôn người sẽ bị diệt trừ”. Ngài cầu mong rằng sau cuộc gặp gỡ này, “tất cả các nước có mặt sẽ ý thức về sự cần thiết phải cùng nhau hoạt động dù đó không phải là việc dễ dàng”. Do đó, cần xây dựng một chương trình hành động để “định rõ chính sách cho những năm tháng sắp tới”, bà Geneviève Colas giải thích. ■

không có nhiều trường hợp tương tự như thế”.

### Cái chết: “Tôi đang dọn mình cho thời điểm ấy”

Cuối cùng, vị nguyên giáo hoàng, nay đã 89 tuổi, bình tâm nói về cái chết của ngài: “Chúng ta phải dọn mình để chết. Không phải là hoàn tất một số việc, nhưng là sống sao để chuẩn bị cho cuộc phán xét cuối cùng trước mặt Chúa”.

Ngài nói tiếp: “Phải chấp nhận tính hữu hạn của cuộc sống này và lên đường để đến gặp Chúa. Tôi cố luôn nghĩ rằng giờ phút cuối đã gần đến. Tôi đang dọn mình cho thời điểm ấy, và nhất là luôn nghĩ đến điều ấy trong tâm trí. Điều quan trọng không phải là tưởng tượng, nhưng là sống với ý thức rằng cả đời sống chúng ta là để hướng đến cuộc gặp gỡ này”. ■

(Theo Nicolas Senèze, La Croix)

(La Croix)

Tuần tin Hội đồng Giám mục Việt Nam  
tuyển chọn bài viết, tin tức từ [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org),  
phát hành thứ Năm hàng tuần trên trang [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org)  
theo dạng pdf